學術

台灣經濟研究院　函

機關地址：臺北市中山區德惠街 16-8 號 7 樓
承 辦 人：陳姵君小姐
電　　話：(02)2586-5000 分機 845
傳　　真：(02)2586-7648

受文者：中華民國全國建築師公會

發文日期：中華民國 107 年 4 月 16 日
發文字號：(107)台經伍發字第 00541 號
速別：速件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如文

裝

主旨：敬邀貴單位派員參加「2018 臺德能源轉型論壇」，請查照并復。

說明：

一、旨揭會議係由經濟部能源局與德國在台協會共同主辦，本院執行辦理，預定於 107 年 5 月 3 日（星期四）假臺大醫院國際會議中心 4 樓 402 廳舉行。

二、檢附會議簡介、會議議程、交通資訊及報名表各 1 份以供卓參（如附件），請於 4 月 27 日（星期五）前回覆報名資訊（聯絡人：陳姵君小姐，電話：02-25865000#845，傳真：02-25867648，E-mail：d23465@tier.org.tw），俾利統計與會人數，敬請儘早報名以免向隅

訂

線

正本：外交部歐洲司、立法院中華民國與德國國會議員友好協會、立法院永續發展促進會、立法院經濟委員會、行政院科技部、行政院科技部第二期能源國家型科技計畫、行政院原子能委員會核能研究所、行政院能源及減碳辦公室、桃園市政府、高雄市政府、國家發展委員會、新北市政府、經濟部、經濟部工業局、經濟部中小企業處、經濟部技術處、經濟部國際合作處、經濟部推動綠色貿易專案辦公室、經濟部標檢局、臺中市政府、臺北市政府、臺南市政府、台灣綠主張綠電生產合作社、陽光伏特家、GE 能源公司、SGS 台灣檢驗科技股份有限公司、大同股份有限公司、中國鋼鐵公司能源環境事務推動辦公室、中興電工機械股份有限公司、台達電子工業股份有限公司、台灣中油股份有限公司能源經濟研究所、台灣西門子股份有限公司、台灣施耐德電機股份有限公司、台灣麥肯錫顧問公司、台灣電力股份有限公司、台灣電力股份有限公司綜合研究所、台灣德國萊因技術監護顧問股份有限公司(TUV RH)、安侯永續發展顧問股份有限公司、亞力電機股份有限公司、康舒科技股份有限公司、歐華科技有限公司、大同大學材料工程學系(儲能材料研究室)、大同大學電機資訊學院、中央大學化學工程系、中央大學能源工程研究所、中央大學電機工程學系、中央大學機械工程學系、中央大學機械系儲能教學聯盟中心、中央大學環境工程研究所、中原大學電機工程學系、中原大學電機學系、中興大學機械工程學系、中興大學環境工程學系、交通大學材料科學與工程學系所、交通大學電控工程研究所、交通大學電機工程學系暨科技與

理事長	會務	秘書	財務	主任	秘書長	副秘書長	承辦人

全國建築師公會
收 107 年 4 月 23 日
文號 0871 號

學術

台灣經濟研究院　函

機關地址：臺北市中山區德惠街 16-8 號 7 樓
承 辦 人：陳姵君小姐
電　　話：(02)2586-5000 分機 845
傳　　真：(02)2586-7648

受文者：中華民國全國建築師公會

發文日期：中華民國 107 年 4 月 16 日
發文字號：(107)台經伍發字第 00541 號
速別：速件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如文

裝

主旨：敬邀貴單位派員參加「2018 臺德能源轉型論壇」，請查照并復。

說明：

一、旨揭會議係由經濟部能源局與德國在台協會共同主辦，本院執行辦理，預定於 107 年 5 月 3 日（星期四）假臺大醫院國際會議中心 4 樓 402 廳舉行。

二、檢附會議簡介、會議議程、交通資訊及報名表各 1 份以供卓參（如附件），請於 4 月 27 日（星期五）前回覆報名資訊（聯絡人：陳姵君小姐，電話：02-25865000#845，傳真：02-25867648，E-mail：d23465@tier.org.tw），俾利統計與會人數，敬請儘早報名以免向隅

訂

線

正本：外交部歐洲司、立法院中華民國與德國國會議員友好協會、立法院永續發展促進會、立法院經濟委員會、行政院科技部、行政院科技部第二期能源國家型科技計畫、行政院原子能委員會核能研究所、行政院能源及減碳辦公室、桃園市政府、高雄市政府、國家發展委員會、新北市政府、經濟部、經濟部工業局、經濟部中小企業處、經濟部技術處、經濟部國際合作處、經濟部推動綠色貿易專案辦公室、經濟部標檢局、臺中市政府、臺北市政府、臺南市政府、台灣綠主張綠電生產合作社、陽光伏特家、GE 能源公司、SGS 台灣檢驗科技股份有限公司、大同股份有限公司、中國鋼鐵公司能源環境事務推動辦公室、中興電工機械股份有限公司、台達電子工業股份有限公司、台灣中油股份有限公司能源經濟研究所、台灣西門子股份有限公司、台灣施耐德電機股份有限公司、台灣麥肯錫顧問公司、台灣電力股份有限公司、台灣電力股份有限公司綜合研究所、台灣德國萊因技術監護顧問股份有限公司(TUV RH)、安侯永續發展顧問股份有限公司、亞力電機股份有限公司、康舒科技股份有限公司、歐華科技有限公司、大同大學材料工程學系(儲能材料研究室)、大同大學電機資訊學院、中央大學化學工程系、中央大學能源工程研究所、中央大學電機工程學系、中央大學機械工程學系、中央大學機械系儲能教學聯盟中心、中央大學環境工程研究所、中原大學電機工程學系、中原大學電機學系、中興大學機械工程學系、中興大學環境工程學系、交通大學材料科學與工程學系所、交通大學電控工程研究所、交通大學電機工程學系暨科技與

社會中心、交通大學機械工程系、交通大學應用化學系、交通大學環境工程研究所、成功大學光電科學與工程學系、成功大學資源工程系、成功大學電機工程學系、成功大學機械工程學系、成功大學環境工程學系、政治大學社會科學學院綠色能源財經研究中心、中興大學產業發展研究中心、清華大學化學工程系、清華大學科技法律研究所、清華大學能源與環境研究中心、清華大學動力機械工程學系、清華大學電機工程學系、臺大風險社會與政策研究中心、臺北大學自然資源與環境管理研究所、臺北科技大學材料及資源工程系、臺北科技大學車用低碳能源及系統研發中心、臺北科技大學能源與冷凍空調工程系、臺北科技大學環境工程與管理研究所、臺灣大學化學工程學系、臺灣大學材料科學與工程學系暨研究所、臺灣大學能源研究中心、臺灣大學電機工程學系、臺灣大學機械工程學系、臺灣大學應用科學研究所、臺灣大學環境工程學研究所、臺灣科技大學機械工程學系、臺灣師範大學機電科技學系能源教育推廣小組、ICLEI-東亞地區高雄環境永續能力訓練中心、SEMI、中央研究院、中華民國公共工程資訊學會、中華民國太陽光電發電系統商業同業公會、中華民國全國工業總會、中華民國全國建築師公會、中華民國能源技術服務商業同業公會、中華民國都市計畫技師公會全國聯合會、中華民國電機技師公會、中華民國對外貿易發展協會、台達電子文教基金會、台德交流協會、台積電文教基金會、台灣中小型風力機發展協會、台灣太陽光電產業協會、台灣光電半導體產業協會、台灣再生能源推動聯盟、台灣汽電共生協會、台灣風力發電產業協會、台灣風能協會、台灣能源技術服務產業發展協會、台灣區電機電子工業同業公會、台灣智慧型電網產業協會、台灣智慧建築協會、台灣電力工會、台灣綠色低碳協會、台灣綠建築發展協會、地球公民基金會、低碳經濟發展基金會、社團法人中華傳遞綠能文化協會、社團法人台灣環境資訊協會、英國在台辦事處、財團法人 21 世紀基金會、財團法人工業技術研究院材料與化工研究所、財團法人工業技術研究院產業經濟與趨勢研究中心、財團法人工業技術研究院電子與光電研究所、財團法人工業技術研究院綠能與環境研究所、財團法人工業技術研究院機械與系統研究所、財團法人中技社、財團法人中國生產力中心、財團法人中華經濟研究院、財團法人中衛發展中心、財團法人台灣大電力研究試驗中心、財團法人台灣永續能源研究基金會、財團法人台灣金融研訓院、財團法人台灣產業服務基金會、財團法人台灣電子檢驗中心、財團法人台灣綜合研究院、財團法人台灣綠色生產力基金會、財團法人光電科技工業協進會、財團法人金屬工業研究發展中心、財團法人國家政策研究基金會、財團法人國家實驗研究院、財團法人船舶暨海洋產業研發中心、財團法人資訊工業策進會智慧網通系統研究所、財團法人環境規劃與城鄉研究文教基金會、財團法人環境與發展基金會、國家中山科學研究院、新境界文教基金會、資通訊產業聯盟、綠色公民行動聯盟、臺灣電池協會、德國汗得學社台灣汗得文化協會、歐洲在台商務協會低碳倡議計畫

副本：經濟部能源局、德國在台協會、德國經濟辦事處

院長 林建甫

2018 臺德能源轉型論壇

2018 Germany and Taiwan — Energy Transition Forum

一、 活動時間、地點

- 時間：2018 年 5 月 3 日（星期四）
- 地點：臺大醫學院國際會議中心 402 會議室
  （地址：100 台灣台北市中正區徐州路 2 號）

二、 主辦單位及與會來賓

主辦單位：經濟部能源局、德國在台協會

執行單位：財團法人台灣經濟研究院

與會來賓：國內外專家學者、產官學界人士與一般民眾

三、 會議語言：會議演講以英文為主，現場備有中英同步口譯，歡迎與會者以中文提問發言。

四、 會議簡介

德國為全球能源轉型的典範，不但擁有豐富的實務經驗，更持續發展政策制度及科研應用的創新。2017 年德國再生能源發電占比已達 33%，此為政府與民間共同努力之成就，而其間德國的能源轉型政策思維、輔助再生能源擴張之能源科技發展，以及其公民電廠對再生能源發展的貢獻亦值得我國參考與借鏡。臺灣與德國同樣重視能源轉型議題，本論壇期盼透過臺德專家對話研析雙方能源轉型發展經歷之異同與課題，共同探討未來臺德能源的合作面向。

本論壇為經濟部能源局與德國在台協會共同舉辦的第三個能源論壇，以臺灣及德國能源轉型發展為主軸，邀請民眾與能源專家共同探討能源轉型各個實務議題及願景。上午的議程將邀請臺灣與德國專家分享兩國能源轉型現狀及趨勢，再由臺灣能源領域專家與德國專家開啟討論，與來賓一起研析邁向能源轉型之課題及解決方案。下午則安排德國專家分享德國「儲能與智慧電網系統」及「公民電廠」發展

情形，並展望「臺德能源商務合作機會」。

本論壇期廣邀國內產、官、學研及一般民眾共襄盛舉，希望透過臺灣專家與德國專家的對談，使各界了解德國能源轉型、儲能與智慧電網系統科技及公民電廠的實務經驗，共同策勵臺灣能源轉型之未來。

五、會議暫訂議程

議程/Agenda		
08:30-09:00	報到Registration	
開幕 Opening Session		
09:00-09:10	開幕致詞 Opening Remarks 沈榮津先生/經濟部部長 (TBC) Mr. Jong-Chin Shen, Minister, Ministry of Economic Affairs 歐博哲先生/德國在台協會處長 Mr. Martin Eberts, Director General, German Institute Taipei	
09:10-09:20	貴賓合影 Group Photo	
第一場：專題演講 Session I: Keynote Speeches		
09:20-09:50	專題演講 I:臺灣能源轉型的政策願景及挑戰 Keynote Speech I—Prospects and Challenges of Energy Transitions in Taiwan 講者：林子倫博士/行政院能源及減碳辦公室副執行長 Speaker: Dr. Tze-Luen Lin, Deputy Executive Director, Office of Energy and Carbon Reduction, Executive Yuan, Taiwan (R.O.C.)	
09:50-10:35	專題演講 II：德國能源轉型情況如何呢？ Keynote Speech II —What about the German Energy Transition (Energiewende)? 講者：齊辛博士/德國政府「未來能源計畫」能源轉型專家顧問 Speaker: Dr. Hans-Joachim Ziesing, Member of the Independent German Expert Commission on the "Energy of the Future" Monitoring Process	
10:35-11:00	茶敘 Coffee Break	記者會 Press Conference (at a side meeting room)
綜合討論-邁向能源轉型 Panel Discussion—Heading toward Energy Transition 主持人：簡又新博士/台灣永續能源研究基金會董事長 Moderator: Dr. Eugene Chien, Chairman, Taiwan Institute for Sustainable Energy		
11:00-12:30	與談人（依英文姓氏排序） Panelists (listed alphabetically by last name): 林子倫博士/行政院能源及減碳辦公室副執行長 Dr. Tze-Luen Lin, Deputy Executive Director, Office of Energy and Carbon Reduction, Executive Yuan, Taiwan (R.O.C.) 劉書彬博士/東吳大學政治系教授 Dr. Shu-Pin Liu, Professor, Department of Political Science, Soochow University 齊辛博士/德國政府「未來能源計畫」能源轉型專家顧問 Dr. Hans-Joachim Ziesing, Member of the Independent German Expert Commission on the "Energy of the Future" Monitoring Process	

12:30-14:00	午餐 Lunch
第二場：儲能與智慧電網系統 **Session II: Energy Storage and Smart Grid System** 主持人：胡耀祖/工研院綠能與環境研究所所長 Moderator: Dr. Yie-Zu Hu, President and General Director, Green Energy & Environment Research Laboratories, ITRI	
14:00-14:30	講者：史塔德勒博士/德國科隆應用技術大學再生能源與能源經濟學教授 Speaker: Dr. Ingo Stadler, Professor for Renewable Energies and Energy Economics, Cologne University of Applied Sciences 講題：能源儲存與能源供給穩定 Topic: Energy Storage and Stability of Energy Supply
14:30-15:00	問與答 Q&A
第三場：公民電廠 **Session III: Citizen Energy Company** 主持人：劉潔鳳/台灣綠主張綠電生產合作社理事 Moderator: Ms. Chieh-Feng Liu, Director, Green Advocates Energy Cooperative	
15:00-15:30	齊辛博士/德國政府「未來能源計畫」能源轉型專家顧問 Dr. Hans-Joachim Ziesing, Member of the Independent German Expert Commission on the "Energy of the Future" Monitoring Process 講題：公民電廠在德國能源轉型扮演之角色 Topic: The Role of Citizen Energy Companies within the German Energy Transition
15:30-16:00	問與答 Q&A
16:00-16:15	茶敘 Coffee Break
第四場：臺德能源商務合作機會 **Session IV: Germany-Taiwan Energy Business Opportunities**	
16:15-16:45	講者：德國經濟辦事處處長林百科 Speaker: Axel Limberg, German Trade Office Taipei 講題：臺德再生能源部門合作機會 Topic: Cooperation opportunities between the German and Taiwanese renewable energy sectors
閉幕 **Closing Session**	
16:45-17:05	閉幕致詞 Closing Remarks 歐博哲先生/德國在台協會處長 Mr. Martin Eberts, Director General, German Institute Taipei 林全能博士/經濟部能源局局長(TBC) Dr. Chuan-Neng Lin, Director General, Bureau of Energy, Ministry of Economic Affairs

六、報名方式與時間

- 報名方式：採網路報名或紙本報名。名額有限，待報名截止後收到 Email 確認函，方才完成報名手續(請填寫正確的 Email)。
- 報名網址：http://tinyurl.com/2018energy
- 報名截止：4 月 27 日(五)，如提前額滿即截止報名

2018臺德能源轉型論壇
Germany and Taiwan－Energy Transition Forum

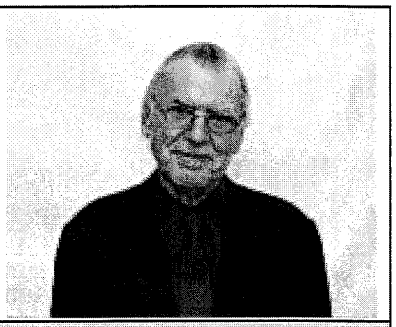
報名表 Registration Form

姓名 (中文)		姓名 (英文)	
機構/公司 (中文)		機構/公司 (英文)	
單位 (中文)		單位 (英文)	
職稱 (英文)		職稱 (英文)	
電話 Phone		手機 Mobile	
E-mail			
是否吃素 Vegetarian	是 Yes □　　否 No□		

研討會場次參與 Sections Attending			
日期 Date	**時間 Time**	**場次 Sessions**	**是否參與 Attendance**
5/3（四） 3rd May, Thu.	09:00~12:30	上午場 morning	是 Yes□　否 No□
	12:30~14:00	午餐 lunch	是 Yes□　否 No□
	14:00~17:05	下午場 afternoon	是 Yes□　否 No□

＊請將報名表於 2018 年 4 月 27 日（五）前以 E-mail 或傳真方式寄至台灣經濟研究院陳姵君小姐，電話：02-2586-5000#845，E-mail：d23465@tier.org.tw，傳真：02-2586-7648 或上網填寫報名表，網址：http://tinyurl.com/2018energy。

七、特邀德國專家簡歷

Mr. Hans-Joachim Ziesing, PhD	
Fields of interest: **Energy analysis** (forecasts and scenarios on macroeconomics and sectors), **Economy of energy systems** (renewable energies, combined heat and power schemes), Macroeconomic and sectoral **energy efficiency indicators**, **Interdependencies between energy and environment**, Analysis of **environmentally relevant effects of different energy strategies**, **Strategic recommendations** for energy and environmental policies, **Climate policy, Sustainable development, Emissions trading**	

Education and honors	
1963-69	Studies of economics at University of Cologne (63/64) and Free University of Berlin (64-69)
2003	PhD in Economics at Technical University of Berlin (on economic appraisal of renewable energies)
2005	Recipient of the Order of Merit of the Federal Republic of Germany
Occupation	
1969-2006	German Institute for Economic Research (DIW),
1982-2004	Head of Department (Energy, Traffic and Environment) at DIW
Since 1994	Director of the Working Group Energy Balances (AG Energiebilanzen) (responsible for the compilation of the Federal Republic of Germany's energy balance)
2004-2006	Senior Executive at DIW
Since 2007	Independent Consultant
Member of numerous advisory boards	
1983-1985	Study Commission of the Berlin State Parliament "Energy Policy for Berlin"
1989-1992	Study Commission of the Schleswig-Holstein State Parliament
2000-2002	Study Commission "Sustainable energy supply under the conditions of liberalisation and globalisation" of the 14th Parliament of the Federal Republic of Germany
1989-2006	Member and chairman (1989-1999) of the Berlin Energy Advisory Board
2007-2014	Member and chairman of the Berlin Climate Protection Board
2005-2010	Delegate to the Advisory Commission for Industrial Change (CCMI) at the European Economic and Social Committee (EWSA)
Since 2014	Member of the Scientific Board of the Institute Living and Environment (IWU) in Darmstadt, of the Institute for FutureEnergySystems (IZES) in Saarbrücken and of the Advisory Board of the Berlin Public Utility GmbH
Since 2011	Member of the Independent Commission of experts for the monitoring process "Energy of the Future" ("Energiewende" – Energy transition)
Since 2018	Chairman of the Council of the Agora Energiewende. Agora Energiewende develops scientifically based and politically feasible approaches for ensuring the success of the Energiewende. Agora Energiewende is a think-tank and policy laboratory, centered around dialogue with energy stakeholders. (see: www.agora-energiewende.de)
Other Occupations	
Senior Policy Advisor of the Ecologic-Institute for International and European Environmental Policy	
Senior Research Associate at the Research Centre for Environmental Policy (FFU) of the Free University of Berlin	
Senior Research Associate of DIWEcon	
Basic studies for the National Allocation Plan of Germany for the periods 2005-2007 and 2008-2012	
Development of emission trading in the post-Kyoto-period	
Scientific monitoring of the National Climate Protection Initiative of the Federal Government of Germany, supervision and evaluation of implemented projects	
Consulting governments of various countries on International Climate Protection (China, Israel, Kazakhstan,	

Prof. Dr.-Ing. habil. Ingo Stadler is researching at TH Köln in the field of renewable energy and energy economics.

He did his PhD at University of Kassel. His work is about system integration of renewable energy resources and renewable energy systems analysis. His latest research concentrates on energy storage facilities that reach beyond electrical and electrochemical energy storage – energy sector coupling and demand response.

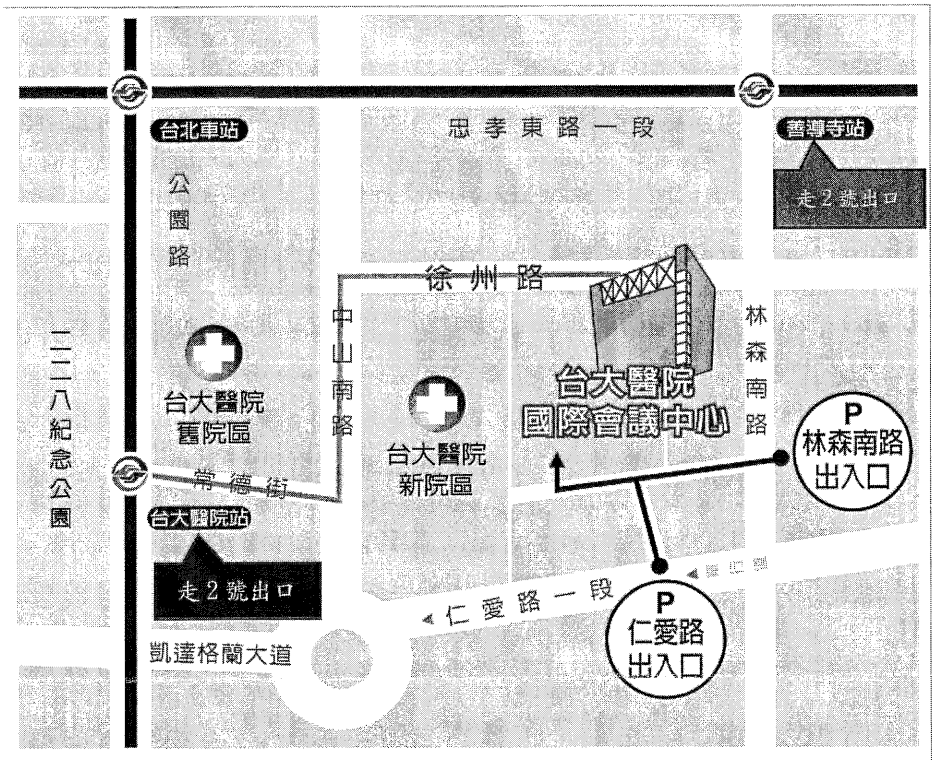
He is member of the scientific board of the International Renewable Energy Storage Conference IHRES as well as the International Centre for Sustainable Development of Energy, Water and Environment Systems SDEWES. For more than a decade he represented German at the International Energy Agency IEA within the Photovoltaic Systems Programme.

Ingo Stadler is director of the Cologne Institute for Renewable Energy (CIRE) at TH Köln. At CIRE currently 18 professors are teaching and researching in the framework of the energy transition process.

Further, he is one of the editors of the book "Energy Storage" published with Springer.

八、會議場地及交通資訊

■ 時間：2018 年 5 月 3 日（星期四）
■ 地點：臺大醫學院國際會議中心 402 會議室
■ 地址：100 台灣台北市中正區徐州路 2 號
■ 會議中心位置及停車動線圖如下：



■ 搭乘公車:

1. 台大醫院站：22 / 15 / 615 / 227 / 648 / 648 綠 / 中山幹線 / 208 / 208 直達車，步行約 3 分鐘即可抵達
2. 開南商工站(近徐州路口)：0 南 / 15 / 22 / 208 / 295 / 297 / 671，步行約 3 分鐘即可抵達
3. 仁愛林森路口站（林森南路口）：295 / 297 / 15 / 22 / 671，步行約 3 分鐘即可抵達
4. 仁愛林森路口站（仁愛路口）：245 / 261 / 37 / 249 / 270 / 263 / 621 / 651 / 630，步行約 5 分鐘即可抵達

■ 停車服務：

本會館 B2~B3 停車場，共 120 個停車位，每小時 40 元。
車位有限停滿為止，建議可多利用大眾運輸交通工具。
(恕無法事先預約車位)